

11-12

THEATRE NOUVELLE GENERATION

Centre Dramatique National

Lyon



page 4

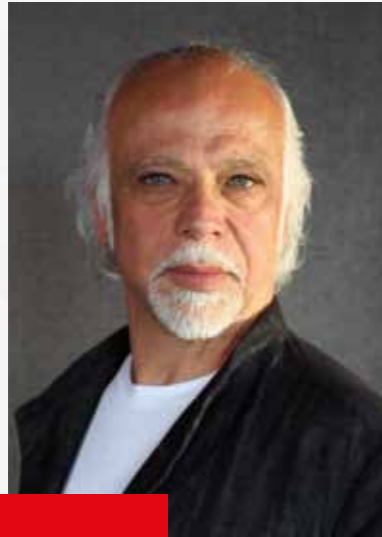
Édito

- 6 Nouvelles et courtes pierres
[triple solo périlleux]**
Turak Théâtre / Lyon / France
- 8 Gribouille**
Compagnie Emilie Valantin / France / Russie
- 10 Crocus et Fracas**
Coproductio Cie A Brûle-pourpoint
Théâtre de l'Est parisien / Paris / France
- 12 Terres !**
Théâtre Nouvelle Génération / CDN Lyon / France
- 14 Les Aventures de Sindbad le Marin**
Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées / France
- 16 6^e Festival Ré-génération**
Compagnies françaises, italiennes, espagnoles,
allemandes, québécoises
- 18 S'embrasent**
Théâtre Bluff / Laval / Québec
- 20 Le pays des aveugles**
Théâtre Nouvelle Génération / CDN Lyon / France
- 22 Calendrier de la saison**
- 24 Abeilles, habillez-moi de vous**
Compagnie Pour Ainsi Dire / Paris / France
- 26 Le malade imaginé**
Agence de Voyages Imaginaires,
Compagnie Philippe Car / Marseille / France
- 28 Compagni di banco
[Camarades de classe]**
Teatrodistinto / Alessandria / Italie
- 30 Hand stories**
Yeung Fai / Hong Kong / Chine
- 32 Le Laboratorium**
Compagnie Succursale 101 / Reims / France
- 34 Mon petit Poucet**
La Caravelle DPI / Belgique / France / Guadeloupe

11

12

- 36** Les + du TNG
- 37** Aménagement du territoire
- 38** Propédeutique / Preac / Editions
- 39** Bulletin de réservation scolaires
- 40** Bulletin d'abonnement individuel
- 41** Tarifs et informations pratiques
- 42** Accès



Le vendeur de thé me prévient que l'année prochaine il n'y aura pas de thé japonais. On discute de nucléaire, de la crise économique, de l'Afrique, du monde, puis il conclut : "Il faut être optimiste".

Je rentre au théâtre et relis Bruno Bettelheim : "Le mythe est pessimiste alors que le conte de fée est optimiste, si terrifiant que puissent être certains passages de l'histoire".

Le Théâtre Nouvelle Génération est un lieu où ces deux états d'âme dialoguent, s'observent et s'apprivoisent sans cesse, puisqu'ils sont complémentaires comme le sont l'obscurité et la lumière, la tragédie et la comédie, l'adulte et l'enfant.

Nous, les adultes, sommes-nous un peu plus pessimistes que les jeunes ? Les jeunes et les enfants sont-ils un peu plus optimistes ? Si le théâtre traverse toujours ces deux sentiments, un Centre Dramatique National a le devoir de le faire, surtout quand il revendique une dimension intergénérationnelle.

C'est ce mouvement de l'un à l'autre qui nous pousse à créer, nous porte à rêver.

Animé par toutes ces pensées je me dirige vers le plateau vide. Suspendue dans les airs, une balançoire me tend les bras. Je m'assois dessus et m'élanche doucement. Les fauteuils du théâtre, vides à cet instant, sont autant de regards qui me voient osciller. Optimisme... Pessimisme... Optimisme...

Maintenant je vois les yeux lumineux qui brillent dans le noir de la salle. On dirait des étoiles.

Plus que jamais, cette saison, le TNG racontera aux étoiles le noir du monde et racontera les étoiles au noir du monde.

Nino D'Intona

Il venditore di the mi avverte che l'anno prossimo non ci sarà the giapponese. Discutiamo di nucleare, della crisi economica, dell'Africa, del mondo, poi conclude : "Bisogna essere ottimisti".

Torno in teatro e rileggo Bruno Bettelheim : "Il mito è pessimista mentre la fiaba è ottimista per quanto possano essere terrificanti certi passaggi della storia".

Il Theatre Nouvelle Generation è un luogo dove questi due stati d'animo dialogano, s'osservano e familiarizzano senza sosta, poiché sono complementari come l'oscurità e la luce, la tragedia e la commedia, l'adulto e il bambino.

Noi adulti siamo un po' più pessimisti dei giovani ? I giovani e i bambini sono un po' più ottimisti ? Se il teatro attraversa sempre questi due sentimenti, un Centre Dramatique National ha il dovere di farlo, soprattutto quando rivendica una dimensione intergenerazionale.

E' questo movimento da uno all'altro che ci porta a creare, che ci porta a sognare.

Animato da tutti questi pensieri mi dirigo verso il palcoscenico vuoto. Sospesa nell'aria un'altalena mi tende le braccia. Mi seggo sopra e mi lancio dolcemente. Le poltrone del teatro, vuote in questo istante, sono altrettanti sguardi che mi osservano oscillare. Ottimismo... Pessimismo... Ottimismo...

Ora vedo occhi luminosi che brillano nel buio della sala. Sembrano stelle.

Questa stagione, più che mai, il TNG racontera' alle stelle il buio del mondo e racontera' le stelle al buio del mondo.

The tea seller warned me that next year there won't be any Japanese tea. We chatted about nuclear power, the financial crisis, Africa, the world in general, then he said: "You've got to be optimistic".

I went back to the theatre and read Bruno Bettelheim again : "Myths are pessimistic whereas fairy tales are optimistic, some historical events being so terrifying".

The Théâtre Nouvelle Génération is a place where both states of mind are confronted, observed and temper each other, because they complement each other like light and shade, tragedy and comedy, adults and children.

Are we, as adults, more pessimistic than young people ? Are young people and children more optimistic ? Whilst the theatre has to deal with both these feelings all the time, a Centre Dramatique National (National Drama Centre) has a duty to do the same, especially when it claims to appeal to every generation.

It's the movement from one to the other that makes us creative, encourages us to dream.

Spurred on by these thoughts, I turn towards the empty stage. Suspended in the air, the swing beckons me. I sit on it and gently rise into the air. The theatre seats, empty at the moment, are like faces watching me swing to and fro. Optimism... Pessimism... Optimism...

Now I can see eyes shining in the darkness of the theatre. They look like stars.

This season, more than ever, TNG will tell the stars about the world's darkness and the world's darkness about the stars.

+ 10

Théâtre d'objets
durée : 1h10
TNG / Grande scène

Tout public :
mar. 11 oct. 19h30
mer. 12 oct. 15h
ven. 14 oct. 20h
sam. 15 oct. 20h
dim. 16 oct. 16h

Scolaires :
mar. 11 oct. 14h30
jeu. 13 oct. 14h30
ven. 14 oct. 14h30

Turak Théâtre / Lyon / France

De et avec **Michel Laubu**
en complicité avec **Emili Hufnagel**
Musique : **Laurent Vichard et Frédéric Roudet**
Construction : **Emeline Beaussier**
Lumières : **Timothy Marozzi**

Coproduction le Bateau Feu/Scène Nationale de Dunkerque, le Séchoir/la Réunion, avec la complicité du Figurteateret de Norland/Norvège et du Centre culturel Charles Baudelaire/Ile Maurice.

Nouvelles et courtes pierres (Triple solo périlleux)

Îles étaient une fois... Dans un archipel imaginaire proche de nos cœurs, bercé par la marée de nos souvenirs, un archéologue un peu fantasque met au jour de petits fragments de vies. Rattachées au territoire de la Turakie, ces "Îles Usions" perdues sont enfin retrouvées grâce à l'imagination totalement débridée de Michel Laubu. Du bout des doigts, ce comédien manipulateur détourne les objets abandonnés pour peupler ses histoires de personnages poétiques. Entouré de deux musiciens, il accoste un nouveau rivage et fait surgir une galerie de portraits insulaires qui se racontent sans piper mots. Tendres et absurdes, ces témoignages visuels nous transportent dans un pays où les canards en plastique prennent enfin leur envol, les fers à repasser sont doués pour la musique et les avions couvent des œufs... Dépaysement assuré !



Création dans le cadre de l'Année Croisée France-Russie 2010

Compagnie Emilie Valantin / Le Teil / France

Gribouille ⁺⁹

██████████ Dernier né d'une famille nombreuse et pauvre qui le malmène, Gribouille trouve refuge au château de Monsieur Bourdon qui veut faire de lui son héritier. Hélas, cette nouvelle vie se transforme rapidement en une prison dorée pour l'enfant honnête épris de liberté.

Adapté et mis en scène avec malice par Emilie Valantin, ce conte philosophique signé George Sand est confié aux célèbres marionnettistes du Théâtre Kukol d'Ekaterinbourg (l'une des meilleures troupes du monde). Dans un décor épuré fait de bancs et de chaises entremêlés, les huit comédiens à l'énergie communicative font corps avec la trentaine de personnages manipulés à vue. Jouée en russe, traduite simultanément en français, cette fable satirique est accompagnée en direct de musiques et de chants. Porté par des marionnettes d'aujourd'hui, ce récit d'autrefois questionne des thèmes universels comme la quête d'amour parental et le partage des richesses.

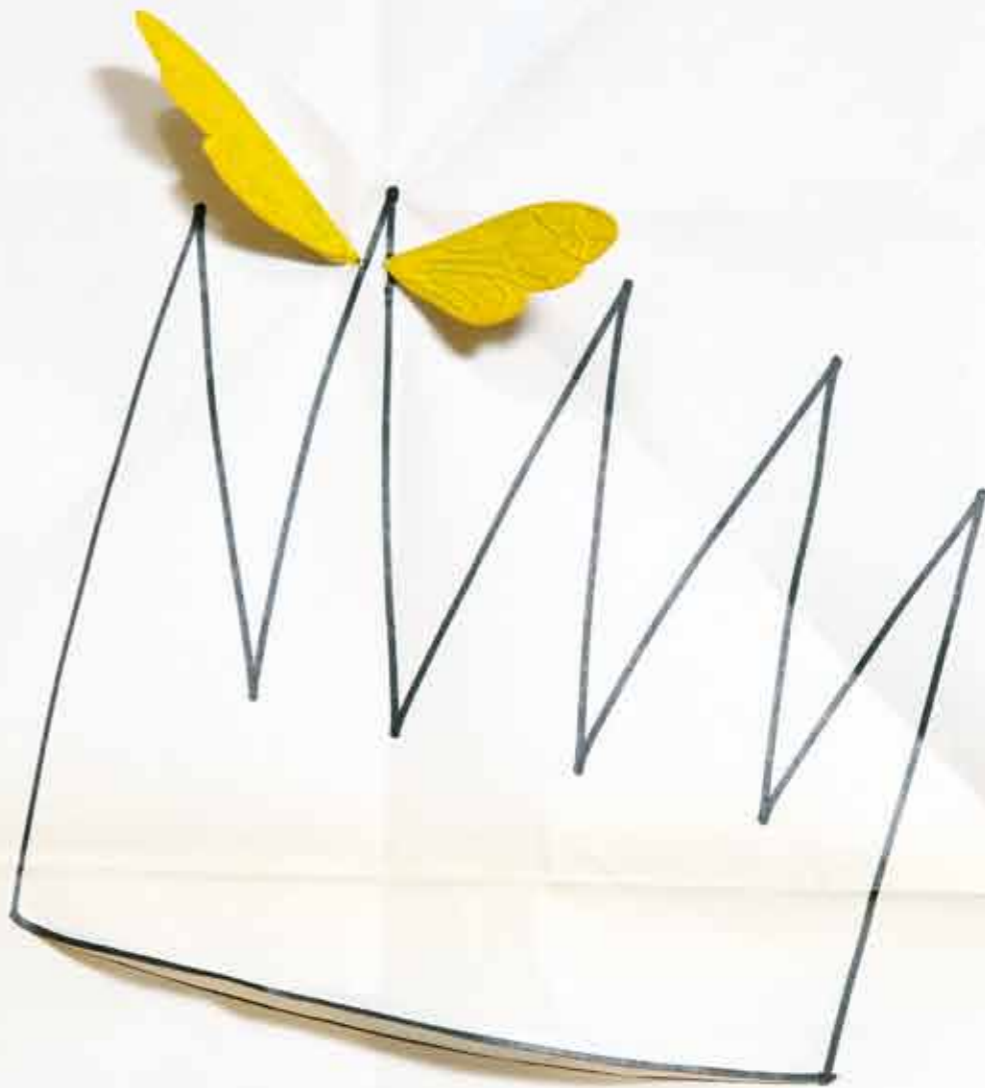
Marionnettes
durée : 1h10
TNG / Grande scène

Tout public :
mar. 15 nov. 19h30
sam. 19 nov. 20h
dim. 20 nov. 16h

Scolaires :
mar. 15 nov. 14h30
jeu. 17 nov. 10h-14h30
ven. 18 nov. 10h-14h30

*D'après "Histoire du Vritable Gribouille" de George Sand
Adaptation et mise en scène, maquettes des costumes : Emilie Valantin
Masque d'Or Moscou 2011 pour la Meilleure création de marionnettes
Avec les comédiens et la pianiste du Théâtre Kukol d'Ekaterinbourg
Traduction simultanée en français : Pierre Saphores ou Jean Sclavis
Réalisation marionnettes, costumes et décors : Ateliers du Théâtre Kukol d'Ekaterinbourg
Création lumières et régie générale : Gilles Richard*

Coproduction Théâtre Kukol, Compagnie Emilie Valantin, Institut français, Alliance Française d'Ekaterinbourg.



+ 3

Crocus et Fracas

Coproduction Cie A Brûle-pourpoint / Théâtre de l'Est parisien / Paris / France

Au cœur d'une nuit toute particulière, alors que la neige tourbillonne dehors, deux enfants transforment leur chambre en terrain de jeu. Pour meubler l'attente,

ne pas laisser place à la peur, Fracas et Crocus redoublent de pitreries, suscitant une multitude d'éclats de rires. Chacun dans son lit s'invente un autre monde. Une île bercée de silence pour la petite sœur, une scène où bondir et danser pour le grand frère. En l'absence des parents, l'imagination galope... Dans cette nouvelle version de sa pièce à succès, Catherine Anne privilégie le mouvement des corps et des ombres chinoises, pour emporter les spectateurs dans un tourbillon d'émotions. En jouant avec les mots, l'auteure explore les délices du langage, elle terrasse au passage la peur du noir et de la solitude, pour aider chacun à patienter jusqu'à l'aube.

De Catherine Anne

Avec : Thierry Belnet et Stéphanie Rongeat
Lumières, univers visuel : Mélusine Thiry
Espace et mise en scène : Catherine Anne
Direction technique : Laurent Jugel

Texte publié aux éditions Le Bonhomme Vert

Théâtre

Création 2010

durée : 45mn

TNG / Petite scène

Tout public :

sam. 19 nov. 15h-18h30

dim. 20 nov. 16h

Scolaires :

mar. 15 nov. 10h-14h30

jeu. 17 nov. 10h-14h30

ven. 18 nov. 10h-14h30

lun. 21 nov. 10h-14h30

mar. 22 nov. 10h-14h30



Terres !

Deux hommes, Aride et Kétal, sont en marche vers la fameuse Terre jaune où ils ont décidé de s'installer. En dépit du panneau "propriété privée", ils prennent possession des lieux. Surgit un troisième homme qui revendique également ce territoire. Incapables de s'entendre et de partager la moindre parcelle, ces trois personnages s'enfoncent dans un conflit qui va dégénérer. Témoin de cette guerre sans pitié, une femme dénuée de tout instinct de propriété tente d'intervenir. Nominée aux Molières 2011, la pièce de Nino D'Introna repose sur une mise en scène épurée, ciselée comme un métal précieux. Contenue dans un écrin géométrique, balayée de lumières subtiles, cette terre idéale qui brille de mille promesses devient le terrain de jeu d'un duo burlesque. L'univers sonore et les silhouettes des comédiens adressent de nombreux clins d'œil à la bande dessinée, rendant le texte de Lise Martin plus universel encore.

Concentrés dans cet espace limité, tous les thèmes chers au metteur en scène résonnent avec insistance : les rapports entre les hommes depuis l'origine de l'humanité, la quête individuelle du bonheur et la nécessité de trouver en soi ce que l'on cherche ailleurs.

Théâtre Nouvelle Génération / CDN Lyon / France

Spectacle nominé aux Molières 2011

Texte : Lise Martin

Mise en scène et conception visuelle : Nino D'Introna

Avec : Maxime Cella, Thomas Di Genova, Alexis Jebeille, Sarah Marcuse

Musique originale et univers sonore : Patrick Najean

Collaboration à la création lumières : Andrea Abbatangelo et Jean-Michel Gardiès

Collaboration à la création costumes : Aurélie Dolbeau

Maquillages : Christelle Paillard

Coproduction Théâtre de Vienne/Scène Conventionnée/Scène Rhône-Alpes.

Le texte original est publié aux Editions Lansman.

En tournée saison 2011-2012 :

Scène nationale de Martigues [18 et 20 octobre]

Zona Franca, Parme, Italie [22 et 23 novembre]

Scène nationale de la Rochelle [7 au 9 décembre 2011]

Scène nationale d'Alès [13 et 14 janvier]

Théâtre de Draguignan [17 au 19 janvier]

TNT Toulouse [25 au 28 Janvier 2012]

Fondazione Teatro Piemonte Europa Turin, Italie [3 et 4 février]

Théâtre du Vellein, Villefontaine [9 et 10 février]

Théâtre de Mende [1^{er} Mars]

CDN de Reims, Nova Villa [3 au 6 Avril]

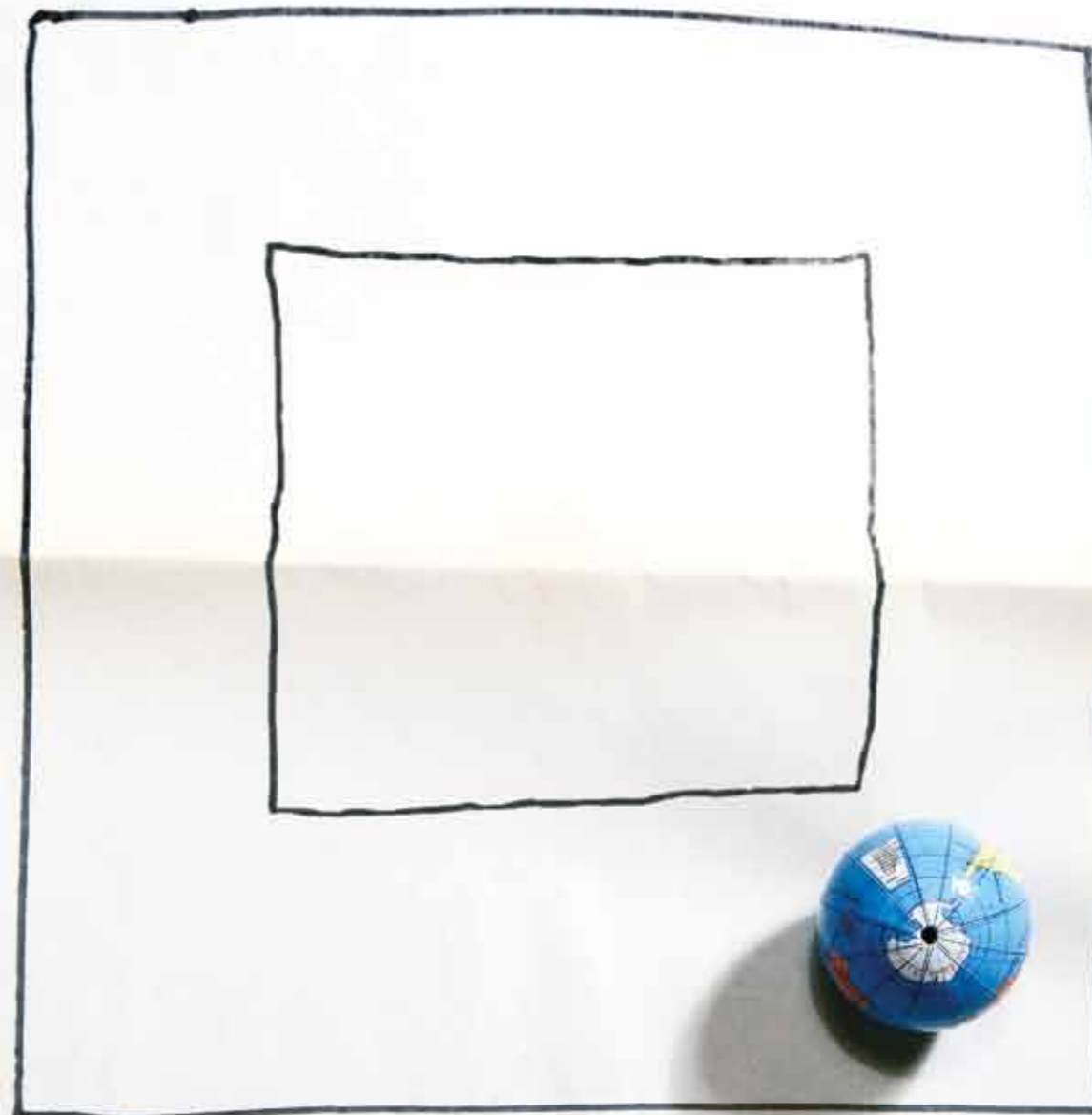
Théâtre de la Sinne, Mulhouse [12 au 18 Avril]

CDN St Etienne, Nouveau théâtre Beaulieu [9 et 10 Mai]

Centre Culturel Pablo Picasso, Homécourt [24 et 25 Mai]



séances adaptées en Langue des Signes Française



+ 9

Théâtre

Création 2011

reprise

durée : 1h

TNG / Grande scène

Tout public :

ven. 25 nov. 20h

sam. 26 nov. 20h

Scolaires :

lun. 28 nov. 14h30

mar. 29 nov. 14h30

jeu. 1 déc. 14h30

ven. 2 déc. 14h30

Les Aventures de Sindbad le Marin

Quand le vent souffle dans les voiles, il murmure au-delà des mers l'incroyable histoire de Sindbad le Marin. Depuis l'Iran jusqu'aux contreforts de l'Inde et de la Chine, cet infatigable marchand du IX^e siècle a vécu les aventures les plus rocambolesques. Réchappant de tous les naufrages, bravant tous les dangers, cet Ulysse de l'Orient a survolé la vallée de diamants, traversé la cité des singes, croisé un géant cannibale, tout en amassant d'immenses fortunes... Inspirés par les récits fantastiques de ce héros populaire, Agathe Mélinand et Laurent Pelly livrent un spectacle au souffle épique. Sur scène ils sont sept [trois comédiens et quatre artistes circassiens] à raconter les sept voyages de Sindbad, qui se déroulent pendant les sept jours de la semaine... Mystérieuse à souhait, cette fable mise en images transcende le réel pour mieux nous faire rêver.

+ 8

Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées / France

Théâtre

durée : 1h20

TNG / Grande scène

Tout public :

ven. 16 déc. 20h

sam. 17 déc. 20h

dim. 18 déc. 16h

Scolaires :

jeu. 15 déc. 14h30

ven. 16 déc. 14h30

Texte : Agathe Mélinand

Mise en scène : Laurent Pelly

Scénographie : Juliette Blondelle

Costumes : Nathalie Trouvé, réalisation Ateliers du TNT

Lumières : Michel Le Borgne

Son : Joan Cambon

Assistanat à la mise en scène : Audrey Gary

Réalisation des décors Ateliers du TNT, sous la direction de Claude Gaillard

Avec : Karim Demnatt, Mounir Margoum, Sidney Ali Mehelleb, Romain Delavoipière, Julien Le Cuziat, Baptiste Lhomme, Sylvain Pascal

Production TNT - Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées.



6^e édition Festival

Ri-generazione / Re-generación / Re-generation

Ré-génération

Compagnies françaises, italiennes, espagnoles, allemandes, québécoises.

Place aux nouveaux talents avec la sixième édition du Festival Ré-génération. Dédié à la création théâtrale sous toutes ses formes, ce rendez-vous festif accueille une dizaine de compagnies émergentes issues de la région Rhône-Alpes, de l'Italie, de l'Espagne, de l'Allemagne et du Québec.

Cette année, c'est Nicolas Ramond et sa compagnie Les Transformateurs qui ouvriront le festival avec "Les Constructeurs", spectacle inspiré du cinéma muet. Le TNG produira la nouvelle création de Corinne Méric, "Monstres", écrite par le québécois Pascal Brullemans. Parmi les temps forts de la programmation, on ne manquera surtout pas "La fête" imaginée par la Compagnie Rodisio qui aborde avec humour la question du pouvoir. Il y aura aussi beaucoup d'émotion grâce aux deux clowns de la compagnie La Baldufa, venus égrener leurs souvenirs dans "Le cirque déjà vu". Quant à la courageuse "Johanna" du Theater Mumpitz, elle nous entraînera sur les pas de Jeanne d'Arc... Et bien d'autres spectacles invités à découvrir tout au long du festival.

En parallèle, une dizaine de compagnies présenteront leurs projets en cours sous forme de lectures, mises en espace etc... Parmi ceux-ci, Nino D'Intona dévoilera "Tunnels", Chantier n°2, deuxième volet de la trilogie qu'il prépare avec l'auteur Fabrice Melquiot pour la prochaine saison. Le rayonnement de Ré-génération en région Rhône-Alpes amorcé au cours de la précédente édition se poursuivra.

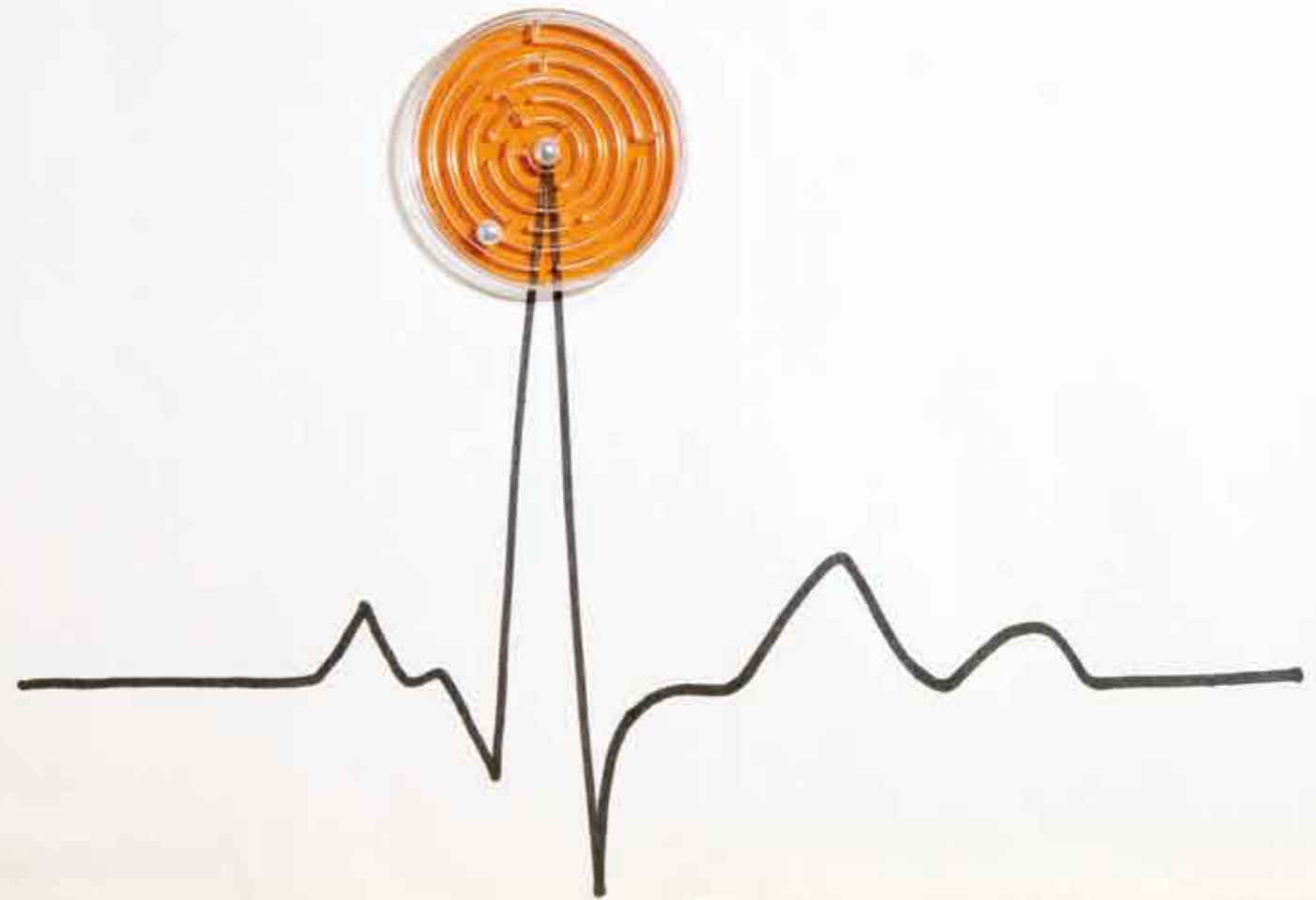
Nous vous donnons rendez-vous en janvier 2012 avec d'autres surprises.

Théâtre
Marionnette
Cirque

Enfants
Ados
Adultes

5 au 14 janvier 2012

Événement subventionné par la Région Rhône-Alpes. Avec le soutien de l'Institut Culturel Italien de Lyon, de l'Instituto Cervantes de Lyon, du Goethe Institut, de l'Association Lyon Québec et du Centre Jacques Cartier. Programme disponible à l'automne et sur www.tng-lyon.fr.



+ 14

██████████ Dans la cour du lycée, Jonathan embrasse Latifa. Bien plus qu'un simple baiser, cet embrasement des cœurs en direct bouscule tous les témoins de la scène. Vécu comme une onde de choc, ce coup de foudre interroge les garçons et les filles. Même la voisine de 80 ans qui a tout vu de sa fenêtre est attendrie. Pour évoquer le sentiment amoureux qui s'empare des corps la toute première fois et donne le vertige, Luc Tartar a trouvé les mots justes. Fougueux, d'une intelligence magnifique, le texte est mis en scène avec beaucoup de justesse par Eric Jean. Émergeant de la pénombre, les quatre ados et la vieille dame investissent la scène avec intensité. Sans puritanisme, ils se racontent, tentent de mettre des mots sur cet incendie merveilleux qui dévore tout sur son passage. Leurs doutes et leurs espoirs sont amplifiés par une scénographie minimaliste et un choix de musiques un brin ironiques. De cette communion d'émotions qui traversent les générations naît un spectacle d'une grande force.

Théâtre
durée : 50mn
TNG / Grande scène

Tout public :
mar. 10 jan. 19h30

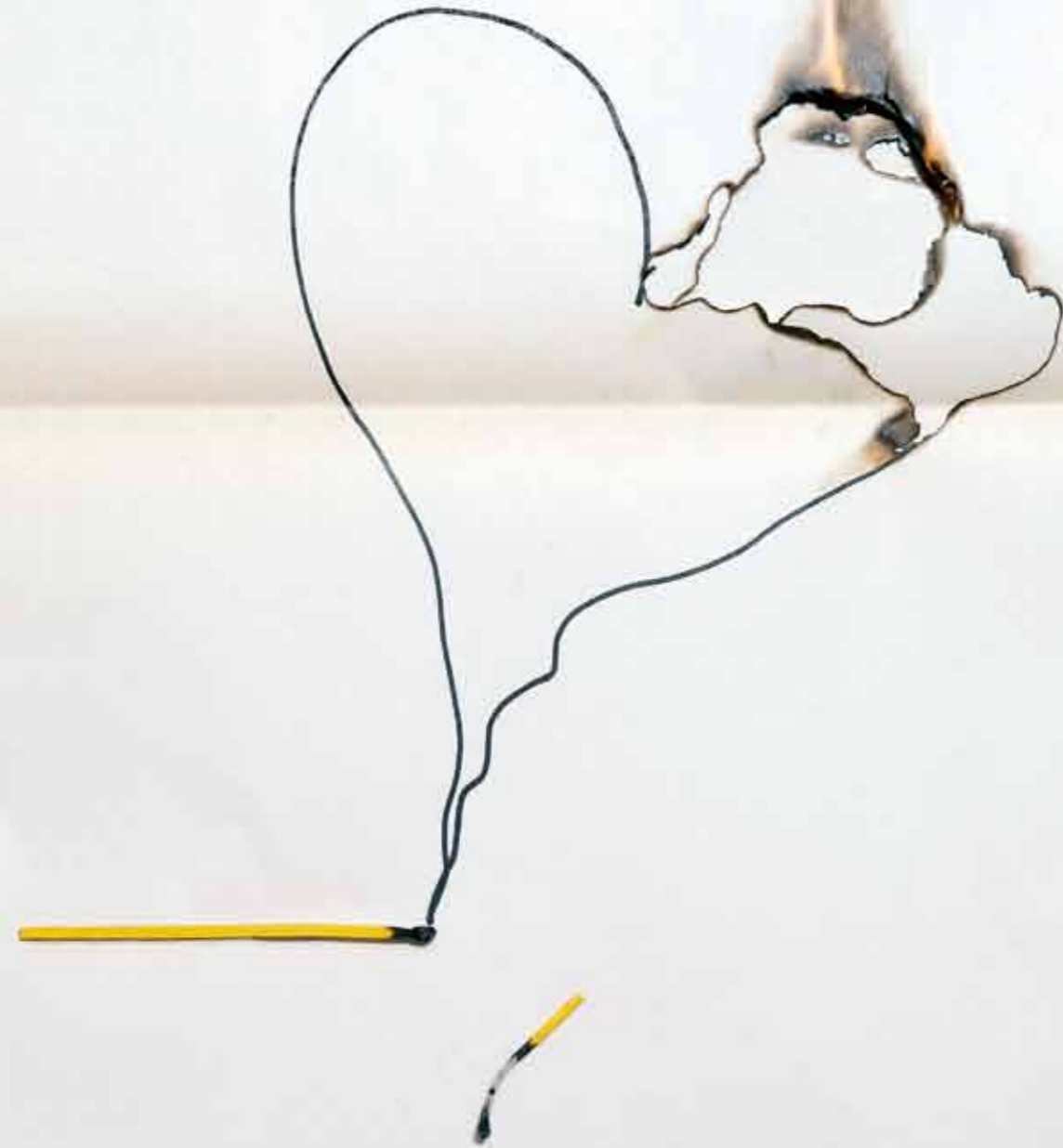
Scolaire :
mar. 10 jan. 14h30

S'embrasent

Théâtre Bluff / Laval / Québec

Texte : Luc Tartar
Mise en scène : Eric Jean
Assistante à la mise en scène et régie : Stéphanie Raymond
Avec : Francesca Bárcenas, Christian Baril, Matthieu Girard, Talia Hallmona, Béatrice Picard
Scénographie : Magalie Amyot
Eclairages : Martin Sirois
Costumes : Stéphanie Cloutier
Environnement sonore : Olivier Gaudet Savard
Direction artistique : Sébastien Harrisson

Avec le soutien de l'Association Lyon Québec et du Centre Jacques Cartier.



■ Dans une vallée coupée du monde depuis plusieurs générations, l'arrivée d'un étranger trouble la paix d'un village pas comme les autres. Peuplé de non-voyants, ce lieu hors du temps accueille le visiteur avec étonnement. Accroché à ses certitudes, cet homme qui pense être supérieur parce qu'il voit, tente de prendre le pouvoir. Mais dans cette société où priment d'autres valeurs, ses yeux ne lui sont d'aucun secours. Au terme d'une profonde réflexion il lui faudra choisir : être rejeté par la communauté ou devenir comme eux. En resserrant l'intrigue de H. G. Wells, Nino D'Introna met en scène une pièce captivante sur la relativité du pouvoir. Seul sur le plateau, le comédien se livre à une véritable performance en évoquant par son jeu l'ensemble des personnages. Dans un dispositif scénique extrêmement simple où les lumières sont posées par petites touches, la voix et la partition sonore émouvante permettent au spectateur d'entrer totalement dans l'histoire. En rappelant l'importance d'être à l'écoute de l'autre, cette fable invite à faire preuve d'humilité.

Théâtre
Création 2012
durée : 1h
TNG / Grande scène

Tout public :
ven. 3 fév. 20h
sam. 4 fév. 20h
dim. 5 fév. 16h
mar. 7 fév. 19h30

Scolaires :
lun. 6 fév. 14h30
mar. 7 fév. 14h30
jeu. 9 fév. 14h30
ven. 10 fév. 14h30

Le Pays des aveugles

+ 9

Théâtre Nouvelle Génération / CDN Lyon / France

D'après le récit de Herbert George Wells
Adaptation et mise en scène : Nino D'Introna
Musique originale et univers sonore : Supershock
(Paolo Cipriano et Valentina Mitola)
Lumières : Andrea Abbatangelo
Avec : Nino D'Introna en alternance avec (distribution en cours)
et Supershock
Production TNG/CDN Lyon.





oct.

**Nouvelles
et courtes pierres
(triple solo périlleux)**

Théâtre d'objets
mar. 11 14h30 - 19h30
mer. 12 15h
jeu. 13 14h30
ven. 14 14h30 - 20h
sam. 15 20h
dim. 16 16h

nov.

Gribouille

Marionnettes
mar. 15 14h30 - 19h30
jeu. 17 10h - 14h30
ven. 18 10h - 14h30
sam. 19 20h
dim. 20 16h

Crocus et Fracas

Théâtre
mar. 15 10h - 14h30
jeu. 17 10h - 14h30
ven. 18 10h - 14h30
sam. 19 15h - 18h30
dim. 20 16h
lun. 21 10h - 14h30
mar. 22 10h - 14h30

Terres !

Théâtre
ven. 25 20h
sam. 26 20h 🌀
lun. 28 14h30 🌀
mar. 29 14h30

**Journées des Auteurs
de Lyon**

Lecture scénique
mar. 30 15h

déc.

Terres !

Théâtre
jeu. 1 14h30
ven. 2 14h30

**Journées des Auteurs
de Lyon**

Lecture scénique
jeu. 1 10h

**Les Aventures de
Sindbad le Marin**

Théâtre
jeu. 15 14h30
ven. 16 14h30 - 20h
sam. 17 20h
dim. 18 16h

Philtre

*Improvisations
théâtrales*
sam. 17 19h

jan.

**Festival
Ré-génération
6^e édition**

5 au 14

S'embrasent

Théâtre
mar. 10 14h30 - 19h30

fév.

Le pays des aveugles

Théâtre
ven. 3 20h
sam. 4 20h
dim. 5 16h
lun. 6 14h30
mar. 7 14h30 - 19h30
jeu. 9 14h30
ven. 10 14h30

**Abeilles,
habillez-moi de vous**

Théâtre
mar. 28 19h30
mer. 29 15h

mars

**Abeilles,
habillez-moi de vous**

Théâtre
jeu. 1 14h30
ven. 2 14h30
sam. 3 20h
dim. 4 16h

Le malade imaginé

Théâtre
jeu. 15 14h30
ven. 16 14h30
sam. 17 20h*
dim. 18 16h

Compagni di banco

Théâtre
jeu. 22 10h - 14h30
ven. 23 10h - 14h30
sam. 24 20h
dim. 25 16h
lun. 26 10h - 14h30
mar. 27 14h30 - 19h30

Philtre

*Improvisations
théâtrales*
sam. 24 19h

Hand stories

Marionnettes
sam. 31 20h

avr.

Hand stories

Marionnettes
dim. 1 16h
lun. 2 14h30
mar. 3 14h30
mer. 4 15h

mai

Le Laboratorium

Théâtre visuel
ven. 11 10h - 14h30
sam. 12 20h
dim. 13 16h
lun. 14 10h - 14h30
mar. 15 14h30 - 19h30

Mon petit Poucet

Théâtre
mar. 22 19h30
mer. 23 15h
jeu. 24 10h - 14h30
ven. 25 14h30

juin

Viva voce

Lectures scéniques
mar. 5 19h30



séances adaptées en Langue des Signes Française

* soirée spéciale "Tables nomades"

Compagnie Pour Ainsi Dire / Paris / France

Texte : Philippe Dorin
Mise en scène : Sylviane Fortuny
Jeu : Yvan Corbineau, Camille Voitellier
Scénographie : Sylviane Fortuny, Kelig Le Bars, Magali Murbach
Assistante à la mise en scène : Christelle Lechat
Lumières : Kelig Le Bars
Costumes : Magali Murbach
Musique : Catherine Pavet
Régie : Jean Huleu
Construction et accessoires : Benoît Fincker

Abeilles, habillemz-moi de vous

+ 7

Théâtre

durée : 45mn

TNG / Grande scène

Tout public :

mar. 28 fév. 19h30

mer. 29 fév. 15h

sam. 3 mars 20h

dim. 4 mars 16h

Scolaires :

jeu. 1 mars 14h30

ven. 2 mars 14h30

Armé d'une épée de bois, tenant une jupe à la main, un jeune homme arpente la scène de long en large. Il vient de perdre sa sœur. Depuis les coulisses, une jeune fille retenue prisonnière dans un château l'interpelle. Son père lui a confisqué ses vêtements pour l'empêcher de fuir et interdit à quiconque de la regarder. Elle aimerait tant avoir un frère qui vienne la sauver... À partir de la multitude de jupes peintes pour son précédent spectacle (L'Hiver quatre chiens mordent mes pieds et mes mains), la compagnie Pour Ainsi Dire compose un univers plein de fantaisie dans lequel se déploie ce conte moderne. La langue poétique de Philippe Dorin, conjuguée à la mise en scène délicate de Sylviane Fortuny, forment un magnifique tremplin pour l'imaginaire des spectateurs. Avec beaucoup de pudeur, les deux personnages qui jouent à cache-cache abordent la question du corps, de la solitude et de l'amour.

Coproduction L'Equinoxe/Scène Nationale de Châteauroux, Fontenay en Scènes/Fontenay-sous-Bois, Scènes et Cinés/Fos sur Mer, Théâtre des Bergeries/Noisy-le-Sec, Très tôt théâtre/Quimper, Centre Culturel Pablo Picasso/Homécourt.

Avec le soutien du Théâtre Simone Signoret/Conflans Sainte Honorine, du Théâtre Louis Aragon/Tremblay en France.

Le texte a été lauréat de l'aide à la création 2010 du Centre National du Théâtre, et est édité à l'École des Loisirs.



+ 8

Théâtre

durée : 1h35

TNG / Grande scène

Tout public :

sam. 17 mars 20h*

dim. 18 mars 16h

Scolaires :

jeu. 15 mars 14h30

ven. 16 mars 14h30

Agence de Voyages Imaginaires

Cie Philippe Car Marseille / France

D'après Molière

Mise en scène : Philippe Car

Avec : Valerie Boucnet, Philippe Car, Robert Grozdanic, André Ghiglione en alternance avec Christophe Bruyas (manipulations)

Scénographie : André Ghiglione

Costumes : Christian Burle

Maquillages : Valérie Boucnet

Lumières : Martial Rozé

Régie son : Vincent Trouble

Régie Lumières : Laurence Boucnet

Coproduction Les 4 saisons du Revest

Le malade imaginé

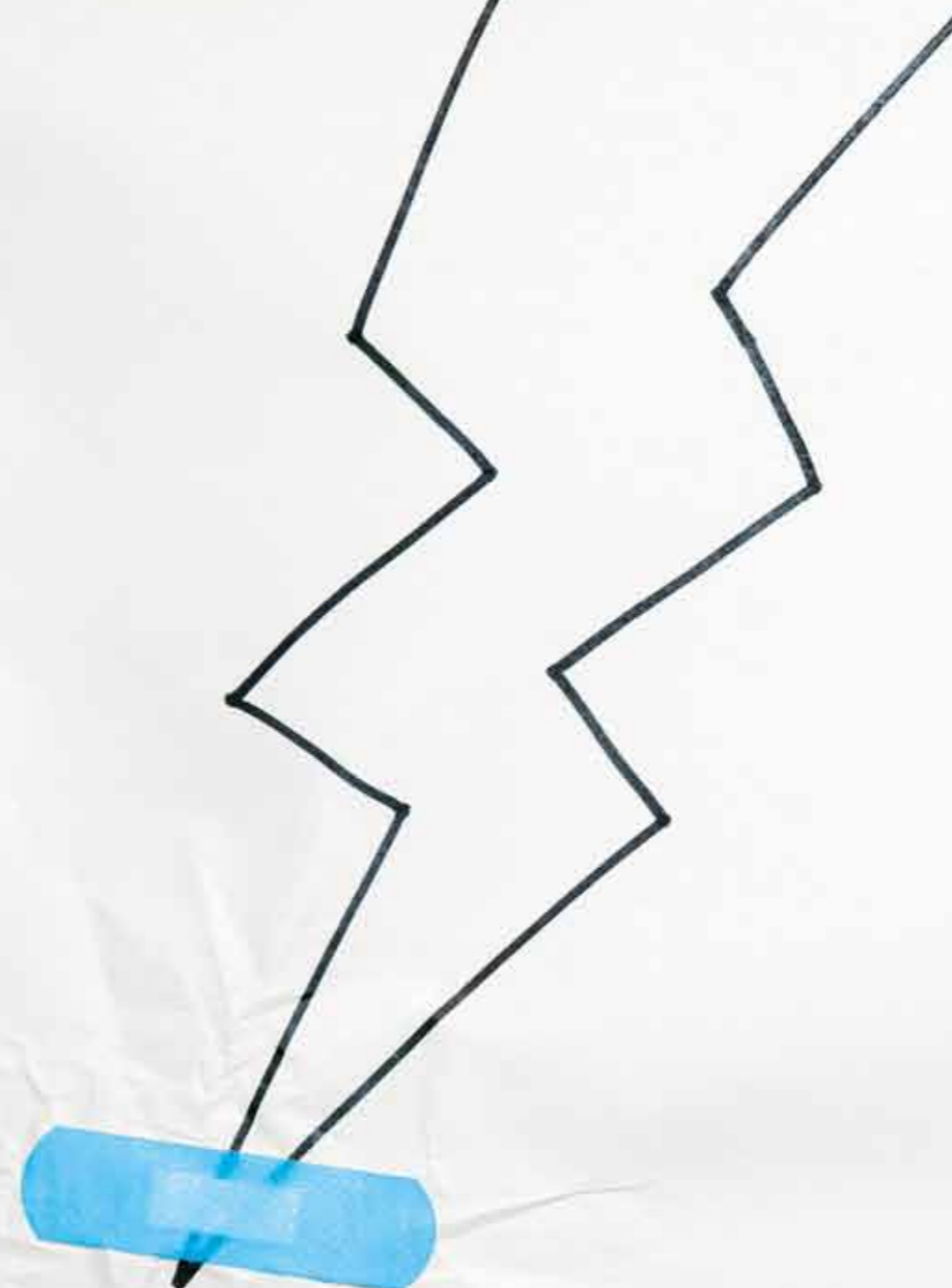
Après un "Bourgeois Gentilhomme" décoiffant accueilli l'an dernier, l'Agence de Voyages Imaginaires nous propose une nouvelle escapade au pays de Molière.

Joué plus de 300 fois à travers le monde, ce "Malade imaginé" de façon jubilatoire par Philippe Car nous revient en pleine forme. Très librement adaptée du "Malade imaginaire", cette comédie survoltée se déroule sur une piste de cirque. Autour d'Argan, les costumes vides s'animent soudain grâce aux comédiens qui usent d'illusion pour faire apparaître et disparaître tous les protagonistes. Sur un rythme de plus en plus endiablé, la troupe tourne en dérision les angoisses du héros. Émergeant de ce tourbillon surréaliste, l'esprit du grand Molière se révèle plus irrésistible que jamais.

* soirée spéciale "Tables nomades" : Après le spectacle, une occasion conviviale et gourmande d'échanger et de rêver, avec les comédiens, autour d'une table et de quelques notes de musique...

Limité à 50 personnes, réservation indispensable 04 72 53 15 15.

Repas adulte 11€, enfant 8€.



+ 6

Théâtre

durée : 50mn

TNG / Grande scène

Tout public :

sam. 24 mars 20h

dim. 25 mars 16h

mar. 27 mars 19h30

Scolaires :

jeu. 22 mars 10h - 14h30

ven. 23 mars 10h - 14h30

lun. 26 mars 10h - 14h30

mar. 27 mars 14h30

Compagni di banco (Camarades de classe)

Il suffit parfois d'une simple
salle de classe et d'un tablier
poussiéreux pour faire resurgir

toute la magie de l'enfance. Avec presque rien et un minimum de mots, deux adultes replongent avec délice dans ces souvenirs vivaces. Des premières taquinecies jusqu'à la naissance d'une véritable amitié, ils partagent avec le public ces instants magiques qui se logent au fond du cœur à tout jamais. Petit par la forme mais grand par les émotions qui s'en dégagent, ce spectacle découvert lors du dernier Festival Ré-génération, repose entièrement sur le jeu des deux comédiens complices. Magnifiées par les saisons qui s'égrènent, les images qui s'enchaînent touchent toutes les générations, tant les sentiments évoqués sont universels. Tendres, joyeuses, ces tranches de vie ont une saveur inégalable.

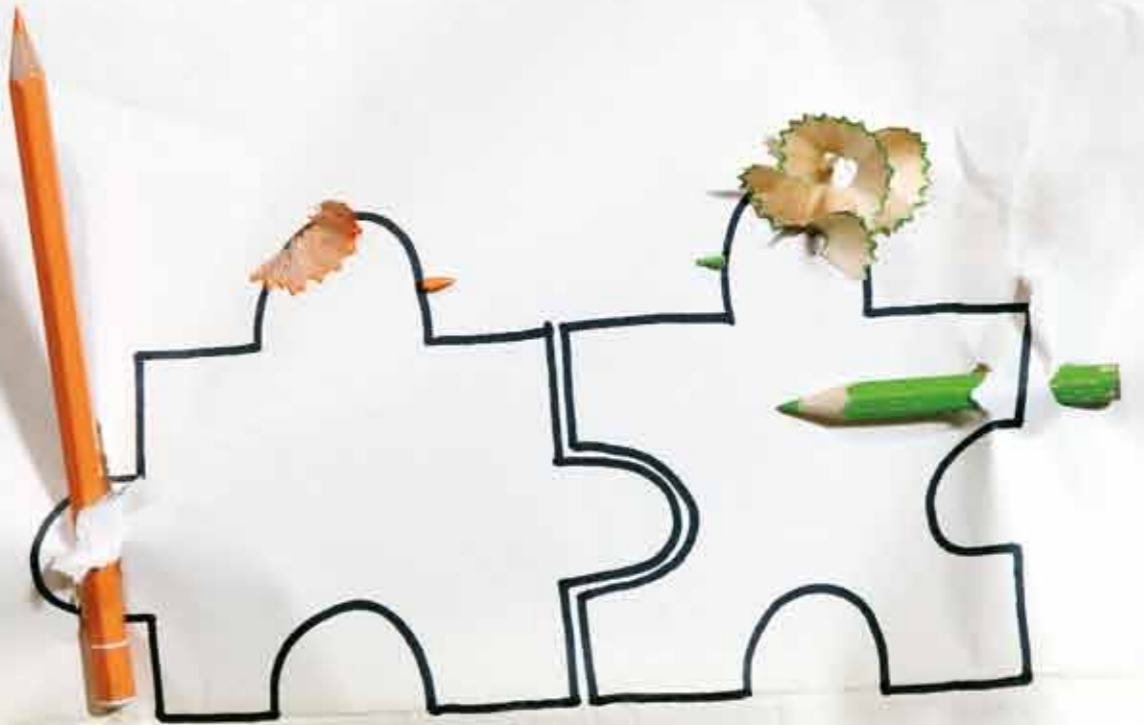
Compagnie Teatrodistinto / Alessandria / Italie

Production, texte et mise en scène : Compagnie Teatrodistinto - Daniel Gol, Laura Marchegiani, Alessandro Nosotti

Avec: Daniel Gol, Alessandro Nosotti

Musique : Balogh Kalman

Avec le soutien de l'Institut Culturel Italien de Lyon.



Yeung Fai / Hong Kong / Chine

Conception, fabrication et jeu : Yeung Fai
Musique : Colin Offord
Conception vidéo : Yilan Yeh
Assistanat et jeu : Yoann Pencilé
Lumières et régie générale : Christophe Kehrlé
Regard extérieur : Pauline Thimonnier
Conseiller artistique : Thierry Tordjman
Régie son et vidéo : Patrick Ciocca

Production Théâtre Vidy-Lausanne
Coproduction Théâtre Jeune Public de Strasbourg
CDN d'Alsace, Théâtre des Marionnettes de Genève.
Avec le soutien de l'Institut International de la
Marionnette de Charleville-Mézières.

Ce spectacle fait l'ouverture de la Biennale Moisson
d'Avril 2012, le 31 mars.

Hand Stories **+ 8**

Formé dès l'âge de 4 ans par un père considéré en Chine comme un maître de la marionnette à gaine, Yeung Fai représente la cinquième et dernière génération d'une famille de manipulateurs virtuoses. À sa façon, il poursuit la transmission et rend hommage aux siens à travers un spectacle d'une grande beauté. Campées sur une petite scène qui se détache de la pénombre, les marionnettes de Yeung Fai impressionnent par leur fluidité. Elles évoluent dans un espace-temps qui semble suspendu, uniquement accompagnées de musiques ethniques et d'un soupçon de vidéo. Très réalistes, ses personnages s'animent avec tant de naturel, qu'on en oublierait presque qu'il les tient au bout de ses doigts. À l'aise dans tous les registres, l'artiste alterne des scènes de combats surréalistes et des évocations plus poignantes, comme celle de son père persécuté par le régime communiste. Avec beaucoup de talent, il transforme ces histoires de mains en une histoire de cœur.

Marionnettes

Création 2011

durée : 1h

TNG / Grande scène

Tout public :

sam. 31 mars 20h

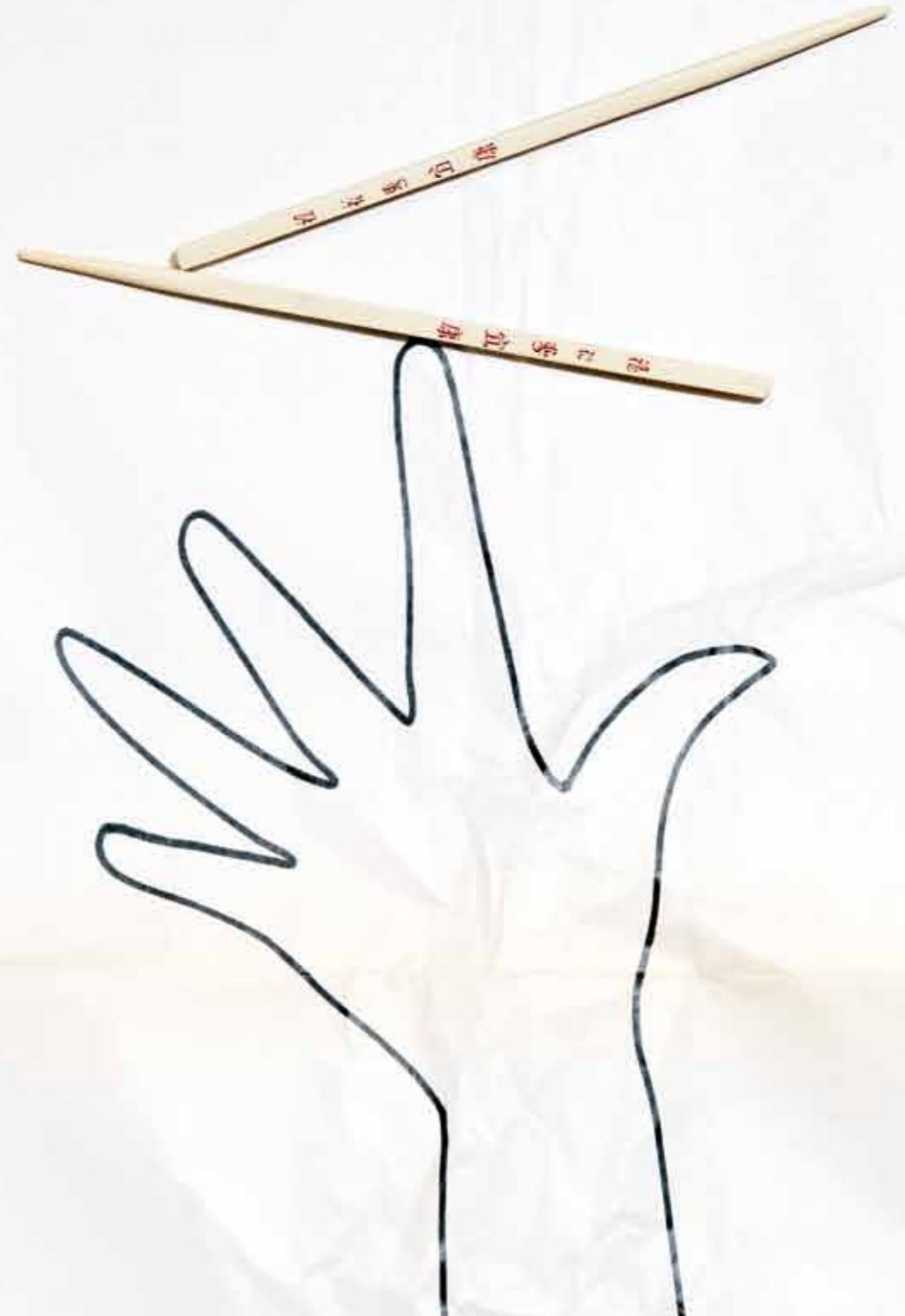
dim. 1 avr. 16h

mer. 4 avr. 15h

Scolaires :

lun. 2 avr. 14h30

mar. 3 avr. 14h30



+ 8

Théâtre visuel
durée : 50mn
TNG / Grande scène

Tout public :
sam. 12 mai 20h
dim. 13 mai 16h
mar. 15 mai 19h30

Scolaires :
ven. 11 mai 10h - 14h30
lun. 14 mai 10h - 14h30
mar. 15 mai 14h30

Le Laboratorium

Persuadé qu'il finira par trouver l'élixir d'immortalité, le professeur Illman, savant fou et obstiné, multiplie les expériences les plus douteuses dans son laboratoire secret. Aidé par son fidèle assistant, Crameur, aussi nigaud que laid, ils s'acharnent sur de gentils rats qui tentent de s'échapper. Depuis son bocal où il attend dans du formol, le cerveau de la mère du scientifique se réactive régulièrement pour communiquer avec son fils... Dignes héritiers de Frankenstein, les deux héros de cette comédie délirante nous plongent dans une intrigue effroyablement drôle. Inspirée du cinéma expressionniste allemand, l'atmosphère recréée par Angélique Friant multiplie les références au septième art. Sous les lumières verdâtres, les marionnettes-cobayes manipulées avec dextérité font preuve d'un humour réjouissant. À défaut de sauver le monde, l'inférral duo nous sauve de la morosité.

Compagnie Succursale 101 / Reims / France

Texte et mise en scène : Angélique Friant
Collaboration artistique : Laurent Bazin
Création lumières : Stéphane Bordonaro
Création son : Vincent Martial
Conception des marionnettes : David Girondin Moab
Construction des marionnettes : Catherine Hugot, Violaine Fimbel
Construction décors : Gérard Friant
Avec : Frédéric Jeannot, Antonin Lebrun, en alternance avec Virginie Schell, Xavier Legrand, en alternance avec Maxime Le Gall, Julien Royer

Spectacle soutenu par le Salmanazar/Scène de création et de diffusion d'Épernay, le Tas de Sable - Ches Panses Vertes/Pôle des arts de la marionnette en région Picardie, et le Festival Méli-môme de Reims.



+ 7

Mon petit Poucet

Une fois n'est pas coutume, c'est la voix du père que José Pliya choisit de faire entendre dans cette adaptation du Petit Poucet. Bûcheron bourru qui abandonne par deux fois ses sept enfants faute de pouvoir les nourrir, l'homme écrasé de culpabilité se remémore les exploits de son dernier fils qu'il nomme "Petit pou paresseux". Plus complexe qu'il n'y paraît, cette figure paternelle pose la vertigineuse question de la transmission et du chemin à parcourir pour se retrouver. Par sa stature et son phrasé enveloppant, Dieudonné Kabongo insuffle beaucoup d'humanité au personnage. À ses côtés, Sophia Leboutte, tantôt épouse tantôt ogresse, fait preuve d'un tempérament de feu. Ensemble, ils donnent tout son éclat à la langue de Pliya, qui révèle sa richesse dans un écriin d'une grande sobriété. En puisant dans ses racines africaines et sa propre expérience de père, l'auteur offre au conte une résonance universelle. Loin des retrouvailles finales imaginées par Perrault, il ouvre un chemin vers l'émancipation.

La Caravelle DPI / Belgique / France / Guadeloupe

D'après le conte de Charles Perrault
Texte et mise en scène : José Pliya
Assistant à la mise en scène : Danielle Vendé
Scénographie : Anne Guilleray
Costumes : Maylis Duvivier
Création lumières : Philippe Catalano
Création sonore : Brice Cannavo
Directeur technique : Jeannot Vanslijpe
Avec : Dieudonné Kabongo, Sophia Leboutte

Production La Caravelle DPI et le Théâtre Varia/Centre Dramatique de la Communauté française Wallonie-Bruxelles. Coproduction Maison de la Culture de Bourges, Le Gallia Théâtre/Scène Conventionnée de Saintes, Théâtre de l'Agora/Scène Nationale d'Evry et de l'Essonne. Partenariat Pierre de Lune/Centre Dramatique Jeunes Publics de Bruxelles.

Théâtre visuel
Création 2011
durée : 1h
TNG / Grande scène

Tout public :
mar. 22 mai 19h30
mer. 23 mai 15h

Scolaires :
jeu. 24 mai 10h - 14h30
ven. 25 mai 14h30



Les + du TNG



"Saison 1 égalité homme-femme dans le spectacle vivant"

L'association H/F Rhône-Alpes, née en 2008, milite pour l'égalité des hommes et des femmes dans le spectacle vivant. Elle propose une initiative concrète pour permettre aux acteurs culturels de la région de s'engager à mettre en pratique une démarche d'égalité. Le TNG s'y associe en programmant en 2011-2012 huit femmes auteures et/ou metteuses en scène : *Emili Hufnagel, Emilie Valantin, Catherine Anne, Lise Martin, Agathe Mélinand, Sylviane Fortuny, Laura Marchegiani, Angélique Friant.*

Charte II de Coopération Culturelle

Signataire de cette Charte, le TNG s'engage sur des territoires et thématiques prioritaires du Contrat Urbain de Cohésion Sociale en poursuivant son travail de sensibilisation à l'art dramatique sur l'ensemble du territoire lyonnais, en particulier sur les quartiers du 9^{ème} arrondissement. Le TNG renouvelle pour la quatrième année son soutien au projet Philtre :

- samedi 17 décembre (quartier Jeunet-Menival Lyon 5^e) et samedi 24 mars à 19h (quartier La Duchère Lyon 9^e) : les artistes de "Et Compagnie" présentent, après 24h de maturation, un spectacle né de la rencontre d'un quartier et de ses habitants.
- + d'infos : Et Compagnie : 04 78 28 50 83.



Sens Interdits, Festival International de Théâtre

- samedi 22 octobre à 16h et 19h : *Chœur de femmes (Pologne)*. Vingt-cinq femmes de tous âges chantent, scandent, susurrent et attaquent avec force et humour les stéréotypes sur la femme. Une performance électrisante et jubilatoire !

- lundi 24 octobre à 20h30, mardi 25 et mercredi 26 à 18h30 : *Ni Pu Tremen (Chili)*. Cinq générations de femmes issues du peuple mapuche racontent avec beaucoup de dignité la difficile survie de leur culture orale. Le TNG est partenaire du Festival Sens Interdits, organisé par les Célestins, pour l'accueil en coréalisation de ces deux spectacles.

+ d'infos : 04 72 77 40 00
www.sensinterdits.org

Les abonnés du TNG peuvent assister à d'autres spectacles du Festival en bénéficiant du tarif Pass.

Développement durable

Selon l'UNESCO, " la culture crée un monde riche et varié qui élargit les choix possibles, nourrit les capacités et les valeurs humaines, et est donc un ressort fondamental du développement durable des communautés, des peuples et des nations".

Le TNG s'associe à cette démarche à travers des actions culturelles favorisant l'accès à la création artistique. Il participe ainsi à renforcer la cohésion sociale au sein des territoires sur lesquels il intervient.



Spectateurs sourds et malentendants

- samedi 26 novembre à 20h et lundi 28 à 14h30 : le TNG propose 2 représentations de *Terres !* adaptées en Langue des Signes Française par le comédien sourd Ludovic Ducasse. La séance du 26 novembre est suivie d'une rencontre avec le public en présence d'un interprète LSF diplômé. Projet réalisé par Accès culture, et soutenu par la délégation aux Handicaps de la Ville de Lyon. Le TNG participe également au **Parcours culturel spectateurs sourds et malentendants** du NTH8.

Comité de lecture du TNG

- mardi 5 juin à 19h30 : la soirée Viva Voce dévoile le texte "coup de cœur" de la saison, mis en voix par les élèves du Conservatoire de Lyon, sous la direction de Stéphane Jaubertie. Cette soirée donne aussi l'occasion de découvrir *L'été* de Stéphane Jaubertie, sous la direction de Nino D'Introna. Le comité de lecture participe depuis 2 ans aux Prix Annick Lansman (Ed. Lansman).

Il s'associe à partir de cette année aux Journées des Auteurs de Lyon en proposant mercredi 30 novembre à 15h et jeudi 1^{er} décembre à 10h deux nouvelles lectures de *La ballade de Vipérine* de Pascal Brullemans, texte lauréat du comité de lecture 2011.

Compagnies émergentes

Le TNG met à leur disposition ses moyens techniques, et accueille chaque année en résidence plusieurs projets de recherche ou de création.



Festival Eclotions

- mai : le TNG, partenaire depuis deux ans du Festival Eclotions du Conservatoire de Lyon, accueille les projets personnels des élèves du Cycle d'Orientation Professionnelle dans le cadre du Diplôme d'Études Théâtrales.

Anrat

- vendredi 25 et samedi 26 novembre : le TNG accueille les "rencontres autour des nouveaux enjeux de l'éducation artistique aux arts de la scène dans le système scolaire", dans le cadre de la préparation du congrès mondial IDEA 2013. + d'infos : <http://ideaparis2013.wordpress.com>

Ciné-concert Opéra de Lyon

- jeudi 3 et vendredi 4 mai à 10h et 14h30 : *L'Histoire du soldat* d'Igor Stravinsky, est accueillie au TNG. + d'infos : service développement culturel Opéra de Lyon : 04 72 00 47 60
d.culturel@opera-lyon.com

Culture pour tous

Aux côtés de cette Association qui lutte contre l'exclusion en facilitant l'accès à l'art et à la culture, le TNG accompagne, depuis 2005, la venue au théâtre de groupes, familles ou personnes en difficulté.

Liens entre générations

Le TNG poursuit les partenariats engagés avec l'École des Grands parents européens, Lire et faire lire dans le Rhône, le Secours Populaire afin d'encourager les sorties culturelles et favoriser les liens entre les générations.

Aménagement du Territoire

Le Théâtre Nouvelle Génération / CDN de Lyon et le Conseil Général du Rhône œuvrent depuis 5 ans en direction des publics du département, afin de permettre à tous l'accès au monde artistique et à la création théâtrale. Dans le cadre de ce projet d'aménagement du territoire et fort de l'enthousiasme de nos partenaires, le TNG a pu proposer plus de 50 représentations des spectacles *Fenêtres, Les Cinq Doigts de la Main et Du pain plein les poches*, dans un grand nombre de communes du département.

Pour cette nouvelle saison, le TNG et le Conseil Général du Rhône font une double proposition aux communes du département :

Une tournée dans le département.

La création 2012 de *Nino D'Introna Le pays des aveugles* part en tournée dans le Département du Rhône. Cette nouvelle offre est adressée **aux collèges et acteurs locaux (communes, communautés de communes, associations, MECS...)**, qui n'ont pas encore eu la possibilité de recevoir un spectacle du TNG.

Une journée au théâtre.

Cette formule, incluant dans une même journée **le transport, la visite du théâtre et le spectacle**, permet **aux collégiens** les plus éloignés du département d'accéder gratuitement au théâtre.

Pour cette saison, les élèves pourront découvrir les spectacles *Terres !* (nommé aux Molières 2011) et *Le pays des aveugles*, les deux dernières créations du TNG, ainsi que la création du Théâtre *Nouvelles et courtes pierres (triple solo périlleux)*.

Contact : *Frédérique Cluzeau*
Tél : 04 72 53 15 10
mail : administration@tng-lyon.fr



Propédeutique à une idée de théâtre

Le TNG/CDN de Lyon développe son engagement auprès des élèves, des enseignants et des accompagnateurs en proposant différents parcours culturels élaborés avec les établissements scolaires et péri-scolaires. Les projets spécifiques - comme les classes à PAC ou les ateliers théâtre - permettent à des groupes de jeunes spectateurs d'aborder le théâtre dans sa globalité : représentations de spectacles, visite du théâtre, rencontre avec les équipes artistiques, découverte des métiers du théâtre, pratique artistique au cours d'ateliers animés par des comédiens professionnels. Le TNG est signataire de conventions de jumelage avec les établissements scolaires les plus engagés, et collabore notamment avec le Réseau Ambition Réussite de la Duchère et le Réseau Réussite Scolaire de Vaise.

Afin de préparer la venue au spectacle, des dossiers d'accompagnement mis en ligne sur le site Internet du TNG, sont également envoyés aux enseignants ayant réservé pour leur classe.

À l'initiative du CREA, scène conventionnée jeune public de Kingersheim, le TNG et différents opérateurs culturels participent, depuis un an, à une "aventure collective" autour de l'accompagnement des jeunes au spectacle. Il s'agit d'élaborer des outils visant à sensibiliser les adultes (enseignants, parents, animateurs) sur les enjeux de cette rencontre avec les arts de la scène et à mieux préparer les jeunes (à tous les niveaux d'âge) avant, pendant et après la représentation.

PREAC : Pôle de Ressources pour l'Education Artistique et Culturelle

Le TNG, soutenu par la DRAC Rhône-Alpes, travaille en collaboration étroite avec les institutions éducatives de l'académie de Lyon : le CRDP, la DAAC / Rectorat, et l'IUFM Université Claude Bernard Lyon 1 afin d'animer le PREAC. Ensemble, ils mutualisent les ressources et recherches, proposent des formations et conçoivent des outils éditoriaux.

Edition

Le PREAC développe son nouveau projet éditorial : un site internet - base de données pour des ressources, recherches et actualités autour de la transmission et de l'éducation artistique et culturelle. A découvrir à la rentrée : <http://preactheatre.crdp-lyon.fr>.

Recherche

Le PREAC porte une attention particulière aux écritures, créations et formes contemporaines, notamment ouvertes aux jeunes publics. Dans ce cadre, il organise des débats et soutient le comité de lecture du TNG. Chaque action est retranscrite et archivée pour pouvoir être consultée prochainement sur le site internet.

Formations

- 31 janvier et 1^{er} et 2 février 2012
"L'art de la mise en scène : nommer, comprendre, diriger le jeu de l'acteur"
- Hiver 2013
"L'art de la mise en scène : comprendre, analyser et créer la scénographie, la lumière et le son d'un spectacle"

Ces deux formations sont intégrées au cycle triennal de formation autour de la lecture des arts de la scène, initié par le PREAC en janvier 2011 avec "L'art de la mise en scène : comprendre, analyser, critiquer le spectacle". Les stages, indépendants les uns des autres, s'adressent aux publics d'enseignants, formateurs, médiateurs culturels et artistes. Informations et inscriptions auprès du TNG : [Julien Frappa - preac@tng-lyon.fr](mailto:Julien.Frappa-preac@tng-lyon.fr) 04 72 53 15 11.

Editions

Collection DVD des créations du TNG

L'arbre, Les aventures du roi Odyssée, Yaël Tautavel ou l'enfance de l'art, Jojo au bord du monde, Fenêtres, Du pain plein les poches, Terres !.
Depuis 2006, la collaboration avec Jean Lodato et la société de production audiovisuelle Camp de base permet de développer cette collection. Les captations, réalisées en coproduction notamment avec Cap Canal, Lyon TV, TLM, TV8 Mont Blanc, TV Rennes 35, TL7, offrent une nouvelle vision des spectacles. **20 €** l'unité, au TNG et sur commande.
+ d'infos : <http://tng.campdebase.fr>
tél : 04 72 53 15 15

Marionnette et théâtre d'objet

Double DVD développé par le PREAC. Collection nationale du scéren-CRDP "Entrer en Théâtre", 2010.
Elaboré en partenariat avec l'Institut International et Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette, cet outil de formation et de ressources rassemble regards techniques (propositions d'ateliers, paroles d'experts), et artistiques (extraits de spectacles, images de marionnettes du monde,...). **29 €**, disponible au TNG, dans les CRDP et sur www.sceren.fr.
+ d'infos : www.crdp.ac-lyon.fr

Écritures théâtrales et jeunes publics

Développé par le PREAC. Collection "Savoirs en Pratiques", CRDP de Lyon, 2008.
Deux œuvres d'auteurs contemporains, *Suzanne Lebeau* et *François Chanal*, sont proposées avec l'accompagnement de regards experts pour approcher "l'analyse et l'interprétation" de textes dramatiques avec des élèves. **13 €**, en vente au TNG, dans les CRDP et sur www.sceren.fr.

Bulletin de réservation scolaires et collectivités de jeunes 11-12

Aucune réservation ne sera validée sans le versement des arrhes (représentant 40% du montant global à payer) ou la réception d'un bon de commande. ♦ Contact : **Catherine Roch** 04 72 53 15 15 billetterie@tng-lyon.fr

Nom de l'établissement : Tél :
Adresse : Tél portable :
..... (Joignable le jour de la séance)
Nom du correspondant : Fonction :
E-mail :

SPECTACLES	AGE ou CLASSE	SEANCE (préciser l'heure)		NOMBRE DE PLACES			N ° DE COMMANDE Ne rien inscrire dans cette colonne
		Date prioritaire	Date de repli	ELEVES	ACCOMPAGNATEURS		
					PAYANTS	GRATUITS	
TOTAL DES PLACES/CATEGORIE							
Plein tarif maternelle, primaire, collège, collectivité de jeunes : x 7 € Plein tarif lycée : x 8 €							Ne pas joindre de règlement
Tarif abonnement à partir de 2 spectacles par classe maternelle, primaire, collège, collectivité de jeunes : x 6 € lycée : x 7 €							
MONTANT TOTAL							Présence de fauteuils roulants voir page 41
Espace réservé à votre correspondance :							

Les classes de maternelle bénéficient de 1 accompagnateur invité pour 8 élèves, celles du primaire jusqu'au lycée de 1 accompagnateur pour 12 élèves.

Bulletin d'abonnement individuel 2011/12

3 spectacles au minimum ou 2 spectacles de la saison + Pass'Ré-génération

Mme, Mlle, M. Nom : Prénom :
 Adresse : Code Postal :
 E-mail : Ville :
 Téléphone journée : Portable :
 Téléphone soirée : Fax :

Je souhaite m'abonner la lettre d'information électronique mensuelle du TNG.

J'accepte de recevoir les offres des partenaires culturels du TNG.

Spectacles	Date prioritaire		Date de repli		N° de places tarifs abonnés		Nombre de places supplémentaires*	
	Date	Heure	Date	Heure	Adulte	- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA	Adulte	- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA
Nouvelles et courtes pierres (triple solo périlleux)					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Gribouille					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Crocus et Fracas					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Terres !					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Les Aventures de Sindbad le Marin					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Pass Ré-génération**					x 11 €	x 8 €	x 14 €	x 11 €
S'embrasent + Pass'Ré-génération ***					x 11 €	x 8 €	x 14 €	x 11 €
Le pays des aveugles					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Abeilles, habillez-moi de vous					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Le malade imaginé					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Compagni di banco (camarades de classe)					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Hand stories					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Le Laboratorium					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
Mon petit Poucet					x 11 €	x 8 €	x 13 €	x 9 €
NOMBRE TOTAL DE PLACES								
TOTAL								

* En tant qu'abonné, la personne qui vous accompagne bénéficie d'un tarif privilégié (hors Ré-génération).

** Le Pass'Ré-génération donne accès à UN spectacle au choix du festival. Chaque spectacle supplémentaire est au tarif de 3 €

*** Choisir «S'embrasent», c'est choisir aussi le premier spectacle de votre Pass'Ré-génération

Joindre une enveloppe timbrée, grand format, 0,95 € pour l'envoi des billets à votre domicile - N'hésitez pas à photocopier ce bulletin d'abonnement

Tarifs et informations pratiques

Tarifs et abonnement individuels

Tarifs individuels

- 17 € plein tarif
- 9 € tarif réduit
(- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA)

• 13 € Trio :

Tarif valable à partir de 3 personnes venant à la même représentation ou sur présentation d'une carte : famille nombreuse, demandeur d'emploi, sénior, adhérents Bibliothèque Municipale de Lyon, Ciné Duchère, Goethe Institut, Institut culturel italien, Instituto Cervantes de Lyon, Lyon City Card, cartes CEZAM, ALTS et comités d'entreprise.

La Carte M'ra et le Pass'culture sont acceptés pour toutes les représentations.

Contact CE : Anne Thibert
 anne.thibert@tng-lyon.fr - 04 72 53 15 14
 Contact étudiants : Julien Frappa
 rp@tng-lyon.fr - 04 72 53 15 11

Tarifs abonnements individuels *

(minimum 3 spectacles ou 2 spectacles de la saison + le Pass'Ré-génération)

- 11 € par spectacle
- 8 € par spectacle
(- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA)

*Les personnes qui accompagnent l'abonné bénéficient d'un tarif privilégié (hors Ré-génération) : 13 € (adulte), 9 € (- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA).

Tarifs Pass'Ré-génération

- 14 € Pass'
- 11 € Pass'Re-génération moins de 18 ans
(- 18 ans, étudiant - 26 ans, bénéficiaire du RSA)

Le Pass'Ré-génération donne accès à un spectacle au choix du festival. Chaque spectacle supplémentaire est au tarif de 3 €. Le Pass'Ré-génération peut être intégré dans l'abonnement du TNG.



âge minimum par spectacle.
 Nous vous remercions d'y être attentif.

Renseignements et réservations

Au théâtre

- Administration et billetterie au 2^{ème} étage
- à partir du 25 août 2011 du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30
- Billetterie dans le Hall du théâtre
- du 1^{er} septembre 2011 au 10 février 2012 du mardi au vendredi de 17h30 à 19h (sauf pendant les vacances scolaires)
- Par téléphone aux horaires d'ouverture : 04 72 53 15 15

Par correspondance :

Au TNG, 23 rue de Bourgogne, CP 518, 69257 Lyon cedex 09, accompagné du règlement par chèque à l'ordre du TNG et d'une enveloppe grand format timbrée à 0,95 € pour l'envoi des billets à votre domicile.

Achat des billets et abonnements en ligne :

www.tng-lyon.fr

Modes de paiement :

- Espèces, carte bancaire (par téléphone ou sur place), chèque bancaire, chèque vacances, carte M'Ra, Pass culture.
- Les réservations non payées dans les 7 jours seront annulées et remises en ventes.
- Les places achetées ne sont pas remboursées. Elles peuvent être éventuellement échangées pour une autre date, selon les disponibilités et uniquement auprès de la billetterie sur présentation de votre billet.

Autres points de location :

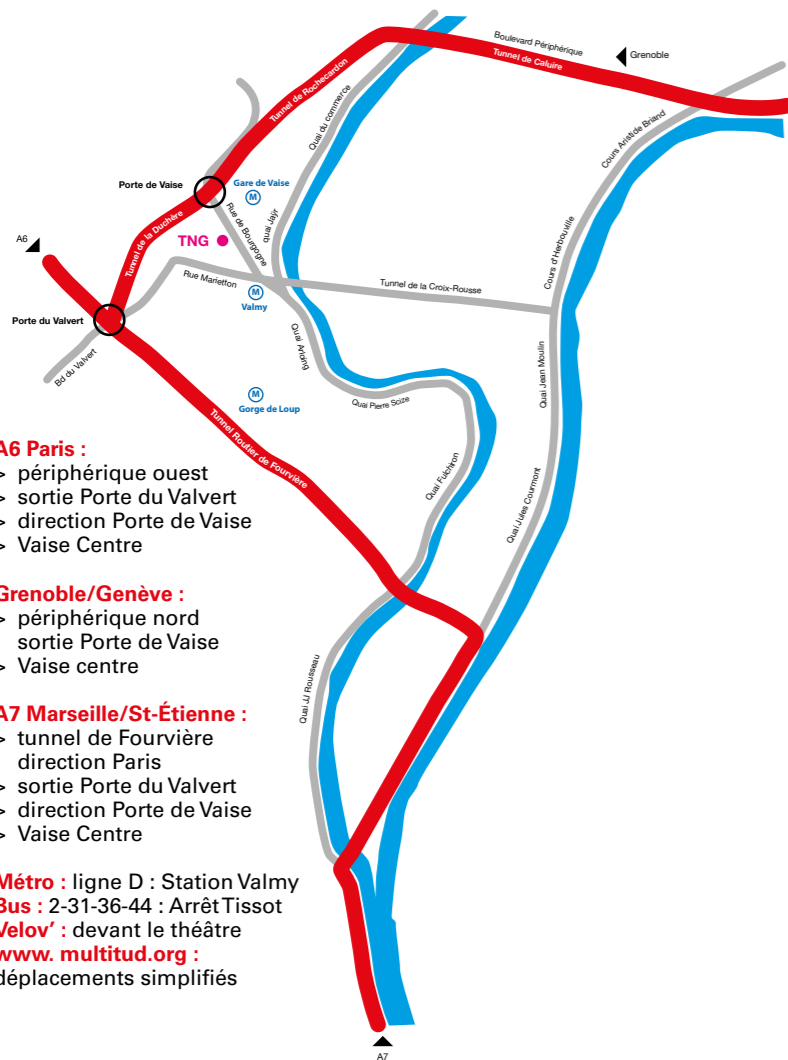
- Réseau Francebillet (Fnac, Carrefour, Géant, Magasins U, Intermarché)
www.francebillet.com - 0892 68 36 22 (0,34 € TTC/min)
- Réseau Ticketnet (Auchan, Cora, Cultura, E. Leclerc, Le Progrès, Virgin Megastore)
www.ticketnet.fr - 0 892 390 100 (0,34 € TTC/min)
- www.theatreonline.com
- Réseau digitick (librairies Chapitre.com) - www.digitick.com
0892 700 840 (0,34 € / min)
- www.cityvox.fr

Avant le spectacle...

- Le bar est à votre disposition dans le hall du théâtre une heure avant chaque représentation.
- Les portes de la salle ferment à l'heure annoncée pour le spectacle.
- Selon les conditions du spectacle, les retardataires seront accompagnés vers les places disponibles, ou devront revenir à une autre date.

Accès aux personnes en fauteuils roulants :

La structure de la **grande salle** du TNG permet l'accès à seulement **2 personnes en fauteuil roulant manuel** sous certaines conditions. La structure de la **petite salle** du TNG **ne permet pas l'accès aux personnes en fauteuils roulants**. Afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, il est **impératif** de nous contacter : 04 72 53 15 15.



A6 Paris :

- > périphérique ouest
- > sortie Porte du Valvert
- > direction Porte de Vaise
- > Vaise Centre

Grenoble/Genève :

- > périphérique nord
- > sortie Porte de Vaise
- > Vaise centre

A7 Marseille/St-Étienne :

- > tunnel de Fourvière
- > direction Paris
- > sortie Porte du Valvert
- > direction Porte de Vaise
- > Vaise Centre

Métro : ligne D : Station Valmy

Bus : 2-31-36-44 : Arrêt Tissot

Velov' : devant le théâtre

www.multitud.org : déplacements simplifiés

L'équipe du TNG

Direction artistique et générale : *Nino D'Introna*
 Conseillère artistique : *Annick Bajard*
 Administratrice : *Anne Robin*
 Diffusion : *Richard Barrière*
 Assistante de direction
 et aménagement du territoire : *Frédérique Cluzeau*
 Direction technique : *Guillaume Pessina*
 Assistante technique et tournées : *Camille Debord*
 Presse et communication : *Nathalie Gandy*
 Accueil des publics et des compagnies : *Anne Thibert*
 Relations avec les publics, actions culturelles
 et projets spécifiques : *Julien Frappa*
 Billetterie : *Catherine Roch, Camille Debord*
 Comptabilité : *Ghislaine du Crest*

Equipe technique Ville de Lyon

Chef de service intérieur : *Michel Remuet*
 Régisseurs lumière : *Jean-Michel Gardiès, Thierry Marmont*
 Régisseurs plateau : *Jean-Yves Petit, Thierry Romain*
 Régisseur son - vidéo : *Patrick Turrel*
 Gardiens : *David Brunat, Alain Charbonnier, Marie-Christine Devèze*
 Agent d'entretien : *Saïd Aksouh*
 Agent de maintenance : *Robert Arthaud*

et tous les intermittents du spectacle qui, avec leur travail, contribuent à l'existence du spectacle vivant.

Artistes associés

Auteur : *Stéphane Jaubertie*
 Compositeur-musicien : *Patrick Najean*

Programme 2011-2012

Images : *Isabelle Fournier*
 Graphisme : *Frédéric Reynaud - Alpha Studio*
 Textes : *BD*
 Crédits photographiques : *Alain Julien, Serge Kornilov, Emile Zeizig, Caroline Laberge, Philippe Car, Teatrodistinto, Mario Del Curto, Danièle Pierre, Cyrille Sabatier*
 Impression : *Imprimerie Brailly*





THEATRE NOUVELLE GENERATION

Centre Dramatique National Lyon

Direction artistique et générale : Nino D'Introna
23, rue de Bourgogne - 69257 Lyon cedex 09 - France
site internet : www.tng-lyon.fr

Administration : Tél : 00 33 (0)4 72 53 15 10
Fax : 00 33 (0)4 72 53 15 19
renseignements@tng-lyon.fr

Réservations : Tél : 00 33 (0)4 72 53 15 15
billetterie@tng-lyon.fr

Le Théâtre Nouvelle Génération est subventionné par :



RHÔNE
LE DÉPARTEMENT

RhôneAlpes

Avec le soutien du Ministère de l'Éducation Nationale.

